

---

Tidpunkt 25.10.2023, kl 17:30 - 20:57

Mötesplats Itä-Uudemaan pelastuslaitos, Ruiskumestarinkatu 2, 06100 Porvoo / Räddningsverket i Östra Nyland, Sprutmästaregatan 2, 06100 Borgå

### **Behandlade ärenden**

- § 109 **Mötets laglighet och beslutförhet**
- § 110 **Val av protokolljusterare**
- § 111 **Godkännande av föredragningslistan**
- § 112 **Tjänsteinnehavarnas beslutsförteckningar (välfärdsområdeslagens 97 §)**
- § 113 **Mental- och missbrukarenhet för unga - namnval, Zemppi**
- § 114 **Ändrande av enhet för institutionsvård till en enhet för kortvarig vård och rehabilitering**
- § 115 **Upphandlingsbeslut angående anbudsförfarande om säkerhetsservice**
- § 116 **Nuläget av och planer för användningen av servicesedlar inom social- och hälsovårdsväsendet**
- § 117 **Social kreditgivning och grunderna för beviljande av social kredit**
- § 118 **Utkast till produktivhetsprogram för Östra Nylands välfärdsområde**
- § 119 **Servicebeskrivning och tillämpningsanvisning för erfarenhetsexpertverksamheten**
- § 120 **Svar på motion inlämnad av ledamöter i välfärdsområdesfullmäktige:  
Bibehållande av 25 år som åldersgräns för eftervård inom barnskyddet vid Östra Nylands välfärdsområde**
- § 121 **För kännedom**
- § 122 **Aktuella ärenden**
- § 123 **Övriga ärenden**

---

Närvarande medlemmar

Micaela Röman, ordförande  
Anna-Mari Eloranta, 1:a vice ordförande  
Stefan Andersin, suppleant  
Roy Harkimo, osallistui Teamsin kautta/ deltog via Teams  
Irmeli Hoffren  
Esa Kantee, suppleant  
Juha Kittilä  
Sanna Kivineva  
Meri Lohenoja, anlande 18:08  
Tove Munkberg  
Markus Pietikäinen  
Pamela Stenberg  
Tero Suominen

Övriga närvarande

Marja Lahti-Elers, johdon assistentti /ledningens assistent, sekreterare  
Rasmus Heino, Nuorisovaltuuston edustaja/Representant för ungdomsfullmäktige  
Ilona Koskenniemi, vast.aluejoht.(perh. ja sos.) /ansv.omr.dir. (fam. o. soc.tjänst  
Kirsi Oksanen, vast.aluejoht.(Ikäant. palv.) /ansv.omr.dir. (tjänst. för äldre)  
Tuula Räikkönen, osallistui Teamsin kautta /deltog via Teams, vammaisneuvoston  
edustaja / representant för rådet för personer med funktionsnedsättning  
Carita Schröder, vast.aluejoht.(terv.palv.) /ansv.omr.dir. (häls.vårdstjänst.)

Frånvarande

Maija Aatelo, vammaisneuvoston edustaja /representant för rådet för personer med  
funktionsnedsättning  
Jarkko Haverinen  
Juha Huotari, vanhusneuvoston edustaja /representant för äldrerådet  
Annika Immonen, sosiaali- ja terveystoiminta /social- och hälsovårdsdirektör  
Arto Kujala, hallituksen edustaja /styrelsens representant  
Tristan Lindholm, Nuorisovaltuuston edustaja/Representant för ungdomsfullmäktige  
Max Lönnqvist, hyvinvointialuejohtaja /välfärdsområdesdirektör  
Mikaela Nylander, aluehallituksen pj. /välfärdsområdesstyrelsens ordf.  
Pehr Sveholm

Signaturer

Micaela Röman  
Ordförande

Marja Lahti-Elers  
Sekreterare

Protokolljustering

Protokollet har justerats och godkänts

Pamela Stenberg

Irmeli Hoffrén

Pöytäkirja on sähköisesti allekirjoitettu  
/Protokollet är elektronsikt undertecknat

Framläggning av protokollet

Tiden för begäran om omprövning är 24.11. - 15.12.2023

## **§ 109**

### **Mötets laglighet och beslutförhet**

Mötets laglighet och beslutförhet konstateras.

Enligt välfärdsområdets förvaltningsstadga (146§) ska möteskallelsen skickas tre dagar före mötet. Inom samma tid ska det informeras om mötet på välfärdsområdets webbplats i det allmänna datanätet (147§).

Kallelsen har skickats till ledamöterna 20.10.2023 och samtidigt publicerats på Östra Nylands välfärdsområdes webbplats.

### **Beslutsförslag**

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde förrättade namnupprop och konstaterade vilka ledamöter som meddelat förhinder och vilka ersättare som kallats till mötet och konstaterade att mötet är lagenligt sammankallat och beslutfört.

## § 110

### Val av protokolljusterare

Val av protokolljusterare till mötet.

När protokollet är färdigt skickar sekreteraren protokollet till ordförande och de utsedda protokolljusterarna för att justeras elektroniskt.

#### **Beslutsförslag**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde väljer Pamela Stenberg och Pehr Sveholm till mötets protokolljusterare.

#### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde valde enhälligt Pamela Stenberg och Irmeli Hoffrén till mötets protokolljusterare.

## § 111

### Godkännande av föredragningslistan

De ärenden som behandlas vid nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområdes möte har på förhand meddelats genom en möteskallelse med åtföljande föredragningslista.

Enligt 118 § i förvaltningsstadga för Östra Nylands välfärdsområde ska ärendena behandlas i den ordning som anges i föredragningslistan, om inte nämnden för ordnande av tjänster beslutar något annat.

#### **Beslutsförslag**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde godkänner föredragningslistan.

#### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt att godkänna föredragningslistan.

---

§ 112

**Tjänsteinnehavarnas beslutsförteckningar (välfärdsområdeslagens 97 §)**

Följande tjänsteinnehavare har sänt beslutsförteckningar:

Social- och hälsovårdsdirektören:

Personalärenden:

§ 68 Sipoon terveysaseman terveydenhoitajien virkasuhteiden muuttaminen työsuhteiksi, 26.09.2023

§ 69 Terveyskeskuslääkärien virkasuhteen muuttaminen työsuhteeksi Porvoossa ja Sipoossa, 06.10.2023

§ 70 Terveidenhoitajien virkojen muuttaminen toimiksi, 10.10.2023

Allmänna beslut:

§ 71 Monialaisen työryhmän (MASA) perustaminen yhteistyö-asiakkaiden palvelukokonaisuuksien ratkaisemiseksi, 17.10.2023

Ansvarsområdesdirektör, familje- och socialtjänster

Personalärenden:

§ 48 Tulosityksikköpäällikön valinta lasten, nuorten ja perheiden palveluihin, täyttämättäjättämispäätös, 16.10.2023

**Beslutsförslag**

Ordföranden:

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknar beslutet för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte utnyttjar sin upptagningsrätt i enlighet med välfärdsområdeslagens 97 §.

**Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknade tjänsteinnehavarnas beslutsprotokoll för kännedom och beslutade enhälligt att inte utnyttja sin övertagningsrätt enligt välfärdsområdeslagens 97 §.

---

**§ 113**

**Mental- och missbrukarenhet för unga - namnval, Zemppi**

IUHVA Dno-2023-3582

Bilagor

1 Liite: Nuorisovaltuuston nimikilpailuehdotukset 06.05.2023

Beredning och tilläggsuppgifter:  
projektplanerare Louise Erolin  
serviceansvarig Alexandra Blomqvist  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

På Östra Nylands välfärdsområde har en enhet för psykisk ohälsa och narkotikamissbruk för ungdomar inletts. Enheten erbjuder unga behandling för medelsvår psykisk ohälsa och narkotikamissbruk. Syftet med enheten är att utan dröjsmål kunna erbjuda tjänster till ungdomar och deras familjer. Enheten samarbetar med experter i regionen, Helsingfors och Nylands sjukvårdsdistrikt (HUS) samt tredje sektorn.

Arbetsgruppen för ungdomsstationen beslutade att ordna en namntävling tillsammans med ungdomarna så att de kunde vara med och välja namn åt den nya enheten vars verksamhet är inriktad på att serva unga.

Ungdomsstyrelsen informerades 06.05.2023 om den nya enheten för psykisk ohälsa och narkotikamissbruk för ungdomar och medlemmarna i ungdomsstyrelsen ombads att lämna förslag på lämpliga namn åt enheten.

Kriterium för valet av namn var att namnet skulle passa på både finska och svenska. Det borde spegla syftet med enheten som är att hjälpa och stödja både de unga och familjerna. Namnet får inte vara nedlåtande eller kränkande eller uppfattas som stötande av någon, och det får inte leda till förväxling med andra tjänster.

Det kom många förslag på namn, och bland de förslag som uppfyllde de angivna kriterierna valde arbetsgruppen som förbereder verksamheten för enheten för psykisk ohälsa och narkotikamissbruk för ungdomar enhälligt namnet Zemppi.

**Beslutsförslag**

tf. sociali- och hälsovårdsdirektören

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutar att godkänna det nya namnet Zemppi åt enheten för psykisk ohälsa och narkotikamissbruk för ungdomar.

**Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt att godkänna det nya namnet Zemppi åt enheten för psykisk ohälsa och narkotikamissbruk för ungdomar.



---

§ 114

**Ändrande av enhet för institutionsvård till en enhet för kortvarig vård och rehabilitering**

IUHVADno-2023-3584

Beredning och tilläggsinformation:  
resultatenhetschef (tjänster för äldre) Heidi Nastolin  
serviceansvarig (tjänster för äldre) Nina Martikainen  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Att stöda äldre personer som bor i sitt hem anses i hela landet vara det främsta sättet att ge stöd också i situationer där den äldre behöver regelbundet stöd och regelbunden hjälp. För att stärka boende hemma behövs fungerande och förebyggande verksamhet som upprätthåller och främjar funktionsförmågan, vardagsrehabilitering och verksamhetsmodeller som stöder ett självständigt liv.

I Finland har man målmedvetet minskat på den långvariga institutionsvården. Målet är att slopa den långvariga institutionsvården för äldre före 31.12.2027. För tillfället behöver endast 0–1 % av personer som har fyllt 75 år långvarig institutionsvård på medicinska grunder. Nuförtiden består den huvudsakliga dygnetruntvården av serviceboende med heldygnsomsorg.

Vid Östra Nylands välfärdsområde finns en enhet för institutionsvård inom tjänsterna för äldre, Regnbågen, som ligger i Sibbo. Enhetens nuvarande lokaler tillämpar inte sig för serviceboende med heldygnsomsorg, till exempel på grund av att det inte finns klientrum för gemensamt bruk eller på grund av att sanitetsutrymmen är gemensamma eller saknas helt. Det finns 18 klientrum på enheten. Av dessa är fyra en persons rum försedda med egen toalett, medan två har gemensamma toaletter och två är helt utan toalett. Det finns ett två persons rum försedda med egen toalett, två med gemensamma toaletter och tre är helt utan toalett. Det finns tre stycken tre persons rum försedda med gemensam toalett, och en är helt utan toalett. Klienterna som bor på rum utan toalett använder toaletterna som finns vid enhetens korridor.

Östra Nylands välfärdsområde har inte en egen enhet för kortvarig vård och rehabilitering, dit klienterna kunde flytta över för fortsatt rehabilitering efter vård på bäddavdelning. Behovet för grundandet av en rehabiliteringsenhet har blivit ett viktigt tema efter att välfärdsområdet började sin verksamhet. Borgå sjukhus har minskat på antalet platser på de kirurgiska och internmedicinska avdelningarna och detta har skapat tryck för hälsocentralens bäddavdelning. Utskrivning av klienter som inte längre har behov av vård på bäddavdelning har varit utmanande, på grund av bristen av fortsatt rehabilitering. Antalet betalda kostnader för fördröjd flyttning till HUS har ökat betydligt. Bristen av fortsatt rehabilitering har också ökat på antalet personer som behöver serviceboende med heldygnsomsorg.

Kontakterna till Östra Nylands social- och krisjour gällande äldre personer har ökat med 144 % jämfört med år 2022. Antalet placeringar på grund av krissituationer har också ökat från år 2022. För tillfället finns det två (2) stycken krisplatser vid kortvårdsenheten Wilhelmina som ligger i Borgå, vid Östra Nylands välfärdsområde.

---

Institutionsvården vid Regnbågen bör slopas före 31.12.2027. Välfärdsområdet behöver grunda en enhet som möjliggör fortsatt rehabilitering samt öka antalet platser för kortvarig vård och intervallvård samt krisplatser. Verksamheten i Regnbågen ändras till kortvarig vård och rehabilitering. Enheten kommer ha 20 platser för fortsatt rehabilitering, sex platser för kortvarig vård och sex krisplatser. Efter ändringen får välfärdsområdet en egen enhet för fortsatt rehabilitering. Också antalet platser för kortvarig vård och krisplatserna ökar. Genom att öka rehabiliteringstjänsterna senareläggs också behovet för de tyngsta serviceformerna.

Det planerade konceptet för verksamheten ökar inte personalkostnaderna.

### **Beslutsförslag**

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Enheten Regnbågen ändras från och med 1.1.2024 till en enhet för kortvarig vård. Den ändrade enheten erbjuder kortvarig fortsatt rehabilitering, intervallvård, och tar emot kortvariga krisklienter. Ändringen genomförs stegvis i samband med de nuvarande klienternas naturliga avgång.

### **Mötesbehandling**

Ordföranden gjorde följande tekniska korrigerings i beslutstexten: ordet avgång ändras till *bortgång*.

### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt ändra enheten Regnbågen från och med 1.1.2024 till en enhet för kortvarig vård. Den ändrade enheten erbjuder kortvarig fortsatt rehabilitering, intervallvård, och tar emot kortvariga krisklienter. Ändringen genomförs stegvis i samband med de nuvarande klienternas naturliga bortgång.

---

## § 115

### Upphandlingsbeslut angående anbudsförfarande om säkerhetsservice

IUHVA Dno-2023-3595

#### Bilagor

1 LIITE 1 Tarjousten avauspöytäkirja

Beredning och tilläggsinformation:  
ansvarsområdesdirektör (tjänster för äldre) Kirsi Oksanen  
upphandlingschef Ville Hanhinen  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

#### Föremål för upphandlingen, totalpris och avtalsperiod

Föremål för upphandlingen var säkerhetsservice tillhörande serviceområdet tjänster för äldre vid Östra Nylands välfärdsområdes social- och hälsovårdssektor. Säkerhetsservicen ska betjäna invånarna inom Östra Nylands välfärdsområde.

Upphandlingens värde under avtalsperioden inklusive optioner är 1 659 600 euro (moms 0 %).

Kontraktet har en egentlig avtalsperiod som sträcker sig till 30.9.2025. Efter den egentliga avtalsperioden ges beställaren möjlighet till två (2) optionsperioder på ett (1) år var.

#### Upphandlingsförfarande

Upphandlingen förutses ha ett värde som överstiger det nationella tröskelvärdet för social- och hälsovårdstjänster enligt bilaga E till upphandlingslagen, och som upphandlingsförfarande tillämpades ett öppet förfarande enligt 32 § i upphandlingslagen.

Upphandlingsannonsen om anbudsförfarandet skickades 18.8.2023 till annonseringskanalen Hilma för publicering.

#### Tidsfrist för anbud

I anbudsförfrågan fastställdes tidsfristen för inlämnande av anbud till 18.9.2023 kl. 10.00.

#### Inkomna anbud

Följande anbudsgivare lämnade in anbud inom utsatt tid:

- AddSecure Smart Care Oy
- Tunstall Oy

### Bedömning av anbudsgivarnas lämplighet

Kraven på anbudsgivarnas lämplighet fastställdes i upphandlingsannonsen och anbudsförfrågan.

Båda anbudsgivarna uppfyllde de lämplighetskrav som fastställdes.

### Bedömning av om anbuden stämmer överens med anbudsförfrågan

Kraven på den tjänst och det anbud som skulle erbjudas fastställdes i anbudsförfrågan och dess bilagor. Anbudsgivarna förutsattes svara på alla punkter och bifoga alla handlingar och utredningar som krävdes som bilaga till sitt anbud.

Vid granskningen av anbuden konstaterades båda anbuden vara i överensstämmelse med anbudsförfrågan.

### Jämförelse av anbud

Lägsta pris var urvalskriterium för ekonomisk fördelaktighet. Beslutskriterierna har beskrivits i punkt 10. Den upphandlande enheten använder det lägsta priset som kriterium för ekonomisk fördelaktighet, eftersom den genom de minimikrav som den fastställt har försäkrat sig om kvalitetsfaktorerna hos föremålet för upphandlingen. Det anbud som är billigast då man ser till det totala jämförelsepriset vinner anbudsförfarandet.

Anbudets totala jämförelsepris bildas av summan av de enhetspriser som anbudsgivaren meddelat avseende bilaga 4 till anbudsförfrågan. På prisblanketten ges varje prisrad en vikt där koefficienten är den som meddelats på den upphandlande enhetens blankett.

I samband med jämförelsen av anbud bad den upphandlande enheten AddSecure Smart Care Oy avge en förklaring av sitt anbudspris i enlighet med 96 § 1 mom. i upphandlingslagen. I förklaringen skulle anbudsgivaren förklara det erbjudna prisets nivå, och anbudsgivaren skulle visa att den inte försummar sina skyldigheter enligt 81 § 1 mom. 5 punkten i upphandlingslagen.

AddSecure Smart Care Oy tillställde den upphandlande enheten en förklaring inom utsatt tid. Den upphandlande enheten bedömde på basis av förklaringen att denna var tillräcklig och att den visade att AddSecure Smart Care Oy förmår klara av sina åtaganden enligt upphandlingskontraktet till det pris som meddelats. Av förklaringen framgick också att AddSecure Smart Care Oy inte hade brutit mot sina lagstadgade åtaganden.

Slutresultatet av prisjämförelsen är följande:

Anbudsgivare	Jämförelsepris (euro)	Poäng för priset

---

1. AddSecure Smart Care Oy	1 659 600,00 euro	100
2. Tunstall Oy	2 665 584,00 euro	62,26

### Upphandlingsbeslut

Det vinnande budet i anbudsförfarandet gavs av AddSecure Smart Care Oy, därifrån anskaffningen görs.

Det bestäms i 22 § i förvaltningsstadgan för Östra Nylands välfärdsområde att nämnden för ordnande av tjänster beslutar om upphandlingar, avtal och förbindelser som är minst 1 000 000 euro och högst 5 000 000 euro samt om upphandlingsrättelser angående de ovannämnda inom sin sektor.

### Upphandlingsavtal

Ett avtal om upphandling ingås först genom undertecknande av ett skriftligt kontrakt. Vid i bilaga E avsedd tjänsteupphandling som överstiger det nationella tröskelvärdet får kontrakt ingås tidigast 14 dagar från det att anbudsgivaren har fått eller anses ha fått del av beslutet och besväransvisningen.

### Beslutsförslag

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutar anskaffa den i detta beslut avsedda säkerhetsservicen från AddSecure Smart Care Oy på de grunder som angetts i detta beslut

Paragrafen justeras genast.

### Mötesbehandling

Antecknas på protokollet att ledamot Meri Lohenoja anlände till mötet kl. 18.08 under behandlingen av paragraf 115.

### Beslut

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt anskaffa den i detta beslut avsedda säkerhetsservicen från AddSecure Smart Care Oy på de grunder som angetts i detta beslut

Paragrafen justerades genast.

### För kännedom

AddSecure Smart Care Oy, Tunstall Oy, upphandlingschefen, ansvarsområdesdirektör (tjänster för äldre)

---

## § 116

### Nuläget av och planer för användningen av servicesedlar inom social- och hälsovårdsväsendet

IUHVADno-2023-3660

#### Bilagor

1 Palveluseiden arvot ja tilastoa käytöstä

Beredning och tilläggsuppgifter:  
ledande jurist Salla Paavilainen,  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Användningen av servicesedlar regleras av lagen om servicesedlar inom social- och hälsovården. Syftet med lagen är att med hjälp av servicesedlar inom social- och hälsovården öka valmöjligheterna för klienter och patienter, förbättra tillgången till tjänster samt främja samarbetet mellan välfärdsområdets social- och hälsovård och näringsliv samt de privata serviceproducenterna.

I utkastet till servicestrategin som bereds inom Östra Nylands välfärdsområde står att köpta tjänster och servicesedlar utnyttjas för att komplettera serviceproduktionen, men att grunden för servicen ska bestå av egen produktion. Nedan finns en beskrivning av vilka servicesedlar redan är i bruk inom välfärdsområdet och vilka nya servicesedlar bereds.

Grunderna för användningen av servicesedlar definieras i regelböckerna för servicesedlar, som har fastställts av nämnden för ordnande av tjänster under våren 2023. Den allmänna delen av regelböckerna gäller alla servicesedlar som är i bruk inom välfärdsområdet. Dessutom finns skilda regelböcker för enskilda servicesedlar. Servicesedelproducenterna registrerar sig i palse.fi-portalen. Kunden som beviljats en servicesedel väljer en passlig serviceproducent från portalen, och ingår ett avtal om servicen med denne. Kunden betalar själv skillnaden mellan priset som serviceproducenten fastställt och värdet på den beviljade servicesedeln.

#### **Servicesedlar i bruk**

Social- och hälsovårdsväsendet har för tillfället i bruk servicesedlar inom följande service:

- hemservice för barnfamiljer
- hemvård
- närståendevård
- personlig assistans
- serviceboende med heldygnsomsorg
- öppen rehabilitering av frontveteraner
- tjänster som stöder frontveteranernas boende hemma

#### **Servicesedlar som bereds**

Tjänsteinnehavare bereder för tillfället följande nya servicesedlar:

- Servicesedel för läkarbesök
- Servicesedel för mun- och tandvård
- Servicesedel för stödtjänster enligt 19 § i socialvårdslagen.

Målet med servicesedeln för läkartjänster är att säkra att vårdgarantin uppfylls i enlighet med den nya lagstiftningen. Från och med 1.9.2023 ska man få tillgång till icke-brådskande vård inom en längsta väntetid på 14 dygn. Enligt den lagstiftning som nu är i kraft kommer den längsta väntetiden minskas till sju dygn 1.11.2024.

Enligt regeringsprogrammet av Petteri Orpos regering hålls den nuvarande vårdgarantin på 14 dygn, som trädde i kraft 1.9.2023, tills vidare i kraft på grund av brist på personal. Samtidigt påbörjar en effektiverad uppföljning av tillgången till primärvård som en del av välfärdsområdets styrning. I regeringsprogrammet sägs också att om klienten inte får den service hen behöver inom den utsatta tiden för vårdgarantin, har klienten rätt att få en servicesedel eller betalningsförbindelse för service som produceras av en annan serviceproducent. Social- och hälsovårdsministeriet har påbörjat en utvärdering om hur linjeringarna i regeringsprogrammet förverkligas. Målet är att ändra på lagen innan vårdgarantin på sju dygn träder i kraft.

Servicesedeln för läkarbesök är avsedd för halvbrådskande eller icke-brådskande patienter. Beviljande av servicesedeln grundar sig alltid på en bedömning av vårdbehov, som görs av en legitimerad yrkesperson på en hälsocentral inom välfärdsområdet. Enligt planen kommer servicesedeln täcka en mottagning hos en allmänläkare inom primärvård samt den diagnostik på grundnivå som krävs för att undersöka klienten, inklusive de remisser, utlåtanden, intyg och recept som behövs. Det bör finnas medicinska grunder för diagnostiken. Målet är att regelboken och värdet för servicesedeln för läkartjänster tas upp till politisk behandling under 2023.

Målet med servicesedel för mun- och tandvård och är säkerställa tillgången till vård inom utsatta tiden. Från och med 1.9.2023 ska man få en tid till munhälsovårdens mottagning inom 4 månader från att klienten tagit kontakt. Från och med 1.11.2024 förkortas tiden till tre månader ifall inte lagen ändras före det.

Stödtjänster enligt 19 § i socialvårdslagen inkluderar måltidstjänst, klädvårdstjänst, städtjänst, uträttande av ärenden och tjänster som främjar eller stöder delaktighet och socialt umgänge. Stödtjänster ordnas för personer som behöver dem på den grunden att deras funktionsförmåga är nedsatt på grund av hög ålder, sjukdom eller skada eller av någon annan motsvarande orsak. Dessutom ordnas stödtjänster för personer som behöver dem på grund av en särskild familje- eller livssituation. För att producera stödtjänster behövs inte yrkeskompetens inom hälso- och sjukvården. Därför har man ansett att det är ändamålsenligt att köpa in dessa tjänster, och använda servicesedel för dem.

### **Beslutsförslag**

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknar lägesöversikten om servicesedlar för kännedom.

**Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknade lägesöversikten om servicesedlar för kännedom.



---

## § 117

### Social kreditgivning och grunderna för beviljande av social kredit

IUHVA Dno-2023-828

#### Bilagor

- 1 IU vane lausunto Sosiaalinen luototus
- 2 IU Nuorisovaltuusto lausunto Sosiaalinen luototus
- 3 Liite 7 välilehti 3\_Sosiaalinen luototus maksuvaralaskelma
- 4 Liite 7 välilehti 2 Sosiaalinen luototus maksuvaralaskelma
- 5 Liite 7 välilehti 1\_Sosiaalinen luototus maksuvaralaskelma
- 6 Bilaga 6 Social kreditgivning - servicebeskrivning
- 7 Liite 6 Sosiaalinen luototus - palvelukuvaus
- 8 Liite 5 Valtakirja velkojen selvittämiseksi
- 9 Bilaga 5 Fullmakt att utredning av den ekonomiska situationen
- 10 Liite 4 Sopimus sosiaalisesta luotosta
- 11 Bilaga 4 Avtal om social kreditgivning
- 12 Liite 3 Sosiaalisien luoton yleiset ehdot
- 13 Bilaga 3 Allmänna direktiv för social kreditgivning
- 14 Liite 2 Sosiaalisien luoton hakemuslomake
- 15 Bilaga 2 Ansökan om social kreditgivning, blanketten
- 16 Liite 1 Tiedot sosiaalisien luoton myöntämisen perusteista
- 17 Bilaga 1 Grunder för beviljande av social kredit

Beredning och tilläggsuppgifter:

ansvarsområdesdirektör (familje- och socialtjänster) Ilona Koskenniemi  
fornamn.eftrnamn(at)itauusimaa.fi

Social kreditgivning är utlåning inom socialvården. Syftet är att förhindra ekonomisk utslag-ning och överskuldsättning samt att främja personens och familjens förmåga att klara sig självständigt.

Social kreditgivning är socialservice som välfärdsområdet ansvarar för. I 14 § i socialvårdsla-gen (1301/2014) konstateras att välfärdsområdet förutom socialservice som hör till välfärds-områdets organiseringsansvar även ska ordna beviljande av social kredit till invånarna i den omfattning som föreskrivs separat. Vid organisering och verkställande av social kreditgivning i välfärdsområdet tillämpas socialvårdslagen som allmän lag och lagen om social kreditgivning som kompletterande speciallag.

Välfärdsområdet kan bevilja social kredit till en person som på grund av sina låga inkomster och medellöshet inte har möjlighet att få kredit med skäliga villkor på annat sätt, men som ändå har förmåga att betala tillbaka krediten.

Social kredit kan beviljas av grundad anledning till exempel för

- att balansera ekonomin
  - att bryta en skuldspiral
  - anskaffningar till hemmet
  - stöd för sysselsättning eller rehabilitering

- 
- att trygga boendet
  - att lösa krissituationer.

För social kredit kan man ta ut en skälig årlig ränta, som dock högst får vara den referens-ränta som avses i 12 § i räntelagen (633/1982).

Lagar och regler som väsentligt påverkar social kreditgivning

Social kreditgivning föreskrivs i lag. · Lagen om social kreditgivning 1133/2002 · Socialvårdslagen 1301/2014 · Lagen om klientens ställning och rättigheter inom socialvården 812/2000

Innan social kredit beviljas ska sökandens rätt att få utkomststöd enligt lagen om utkomststöd (1412/1997) utredas. · Lagen om utkomststöd 1412/1997.

### **Beslutsförslag**

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutar att godkänna grunderna för beviljande av social kreditgivning och servicebeskrivningen för social kreditgivning.

### **Mötesbehandling**

Ordföranden lade fram att ärendet återremitteras för beredning.

### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt att återremittera ärendet för beredning.

Nämnden för ordnande av tjänster höll en kort paus kl. 19:08 - 19:19.

---

**Områdesstyrelse, § 262, 12.10.2023**

**Nämnden för ordnande av tjänster, § 118, 25.10.2023**

**§ 118**

**Utkast till produktivetsprogram för Östra Nylands välfärdsområde**

IUHVA Dno-2023-3519

**Områdesstyrelse, 12.10.2023, § 262**

Bilagor

- 1 Itä-Uudenmaan tuottavuusohjelma, luonnos 5.10.2023
- 2 Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen tuottavuusohjelma, luonnos 5.10, taustamateriaali

Beredning och ytterligare uppgifter: välfärdsområdesdirektör Max Lönnqvist, fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Välfärdsområdesfullmäktige godkände vid sitt sammanträde 13.12.2022 välfärdsområdets budget för år 2023. Enligt prognosen skulle årsbidraget under budgetåret 2023 uppgå till -26,5 miljoner euro. Att täcka det underskott som uppstår i år och under de år som ingår i ekonomiplanen kräver sådana ändringar i verksamheten som är ägnade att bromsa upp den uppskattade kostnadsökningen. Målet med det produktivetsprogram som nu håller på att utarbetas är att fastställa produktivetsåtgärder för balansering av ekonomin fram till år 2026.

Produktivetsprogrammet har beretts under sommaren och hösten 2023. I och med det arbete som utförts har man identifierat centrala produktivets- och moderniseringsobjekt samt utformat åtgärder för att främja dessa. En utomstående expert, Nordic Healthcare Group (NHG), har stött välfärdsområdet i beredningen.

Genom intervjuer och ett omfattande arbete i workshoppar identifierades olika slags moderniserings- och produktivetsåtgärder. Utkastet till produktivetsprogram är strukturellt indelat i sju produktivitetsspetsar, under vilka 30 produktivetsobjekt sorterar. Varje produktivetsobjekt innefattar en eller flera produktivetsåtgärder, vars syfte är att beskriva de konkreta projekt eller handlingar genom vilka den förändring som beskrivs i produktivetsobjektet omsätts i praktiken. Det har identifierats allt som allt nästan 200 sådana produktivetsåtgärder.

Produktivitetsspetsarna är:

1. Utvecklande av servicestrukturen med hjälp av verksamhetsstyrning och serviceintegration
2. Förebyggande serviceutbud som främjar hälsa och välfärd
3. Mångsidigt servicenätverk som svarar mot befolkningens behov
4. En mångsidig produktionsstruktur som betjänar helheten samt en upphandlingskompetens som stöder en sådan produktionsstruktur
5. En välmående personal – en uppskattad arbetsgivare
6. Utvecklande av kunskapsbaserad ledning vid välfärdsområdet
7. En helhet av stödtjänster som stöder kärnverksamheten

---

Det uppskattas preliminärt att de sju produktivitetsspetsarna i produktivitetsprogrammet ger en sammanlagd kostnadsnytta på ungefär 28 miljoner euro fram till år 2026. Uppskattningen innefattar också åtgärder för att på kort sikt skära i kostnaderna i syfte att hejda kostnadsökningen.

Utkastet till produktivitetsprogram föreligger som bilaga.

### **Beslutsförslag**

Välfärdsområdesdirektören:

Välfärdsområdesstyrelsen för en remissdebatt om utkastet till produktivitetsprogram och ber nämnderna och påverkansorganen avge utlåtanden om utkastet senast 13.11.2023.

### **Mötesbehandling**

Föredragande preciserade utkastet till produktivitetsprogram som finns som bilaga på så vis, att programmet innan det sänds ut på remissrunda delas klart upp i den del som man bör ge utlåtande om och den del som är bakgrundsmaterial.

### **Beslut**

Välfärdsområdesstyrelsen förde en remissdebatt om utkastet till produktivitetsprogram och beslutade att be nämnderna och påverkansorganen avge utlåtanden om utkastet senast 13.11.2023.

---

## **Nämnden för ordnande av tjänster, 25.10.2023, § 118**

Bilagor

- 1 Itä-Uudenmaan tuottavuusohjelma, luonnos 5.10.2023
- 2 Itä-Uudenmaan hyvinvointialueen tuottavuusohjelma, luonnos 5.10, taustamateriaali

Beredning och tilläggsinformation:  
välfärdsområdesdirektör Max Lönnqvist  
social- och hälsovårdsdirektör Annika Immonen  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Områdesstyrelsen för Östra Nylands välfärdsområde har på sitt möte 12.10.2023 behandlat utkastet till produktivitetsprogram, och ber om utlåtande av nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde.

### **Beslutsförslag**

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster för Östra Nylands välfärdsområde ger sitt utlåtande om produktivitetsprogrammet till områdesstyrelsen för Östra Nylands välfärdsområde.

### **Beslut**

---

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt att ge följande utlåtande till Östra Nylands välfärdsområdes styrelse om utkastet till produktivitetetsprogrammet för Östra Nylands välfärdsområde.

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde tackar för tillfället att kommentera produktivitetetsprogrammet. Välfärdsområdet har ett stramt ekonomiskt läge och det är besvärligt att bilda sig en uppfattning om helheten, eftersom man på en och samma gång håller på med utarbetandet av en servicestrategi, en servicenätverksutredning och budget för år 2024. Såvitt vi kan förstå hänger alla delar åtminstone delvis ihop, så såtillvida är det bra att allt utarbetas samtidigt.

Nämndens för ordnande av tjänster kommenterar till de olika produktivitetsspetsarna:

### **1 Utvecklande av servicestrukturen med hjälp av verksamhetsstyrning och serviceintegration**

Samarbetet med HUS bör göras på nyländsk nivå, eftersom alla områden ska behandlas på samma sätt. Samarbete är oerhört viktigt för att kostnadseffektivitet ska kunna uppnås. I och med att de utgifter som HUS medför utgör 37 procent av verksamhetskostnaderna för social- och hälsovårdstjänsterna i vårt område är det viktigt att satsa på styrningen av denna tjänst.

Också då man ser till de interna funktionerna måste man där det är möjligt samarbeta multiprofessionellt.

Basservicen borde utvecklas så att allt fler kunder har möjlighet att tryggt bo hemma med hjälp av eventuella stödtjänster. I produktivitetetsprogrammet borde de inbesparingar som bottenar i arbetet med att övergå från tyngre tjänster till lättare kanaliseras till närståendevårdarnas och familjevårdarnas arvoden. Det bör göras satsningar på utbildningen av personliga assistenter. Det är något som leder till ökad självbestämmanderätt och trygghet för kunder i alla åldersgrupper.

När man utvidgar de verksamhetsmodeller som bidrar till ökad effektivitet, ska kundens fördel stå i centrum, inte enbart den ekonomiska inbesparingen. Tjänsten ska produceras i överensstämmelse med servicebehovet och på ett sätt som är lämpligt för kunden.

### **2 Förebyggande serviceutbud som främjar hälsa och välfärd**

Tjänster som främjar hälsa och välfärd borde generellt sett genomföras i samarbete med kommunerna, organisationer och olika slags producenter. Det ska finnas en god tillgång till service på den förebyggande nivån och primärnivån. Det ska finnas service att tillgå på nationalspråken, producerade på många sätt: digitalt och vid behov också på ort och ställe.

### **3 Mångsidigt servicenätverk som svarar mot befolkningens behov**

---

Service ska finnas att tillgå jämlikt för alla, även om den kan produceras på olika sätt. Tjänster som kommer hem till en och mobila tjänster är något som man borde satsa på samtidigt som man utvecklar de digitala tjänsterna. Alla kunder och patienter klarar inte av att bemästra de utmaningar som digitala lösningar medför. Servicenätverket borde utvecklas på lång sikt, inte så att man enbart gör små förändringar, där man snart blir tvungen att göra uppdateringar på nytt. Ur personalens synvinkel är det besvärligare med många på varandra följande små förändringar.

#### **4 En mångsidig produktionsstruktur som betjänar helheten samt en upphandlingskompetens som stöder en sådan produktionsstruktur**

Man måste uppmärksamma upphandlingskompetensen i lagstiftningen om upphandling men också ur servicens ändamålsenlighetsynvinkel. Tjänsterna ska ur kundens synvinkel vara ändamålsenliga.

#### **5 En välmående personal – en uppskattad arbetsgivare**

Det anses ytterst viktigt att man tar väl hand om hur personalen orkar. Det är viktigt att erbjuda personalen mångsidiga tjänster som främjar arbetshälsan och som förebygger sjukledigheter och frånvaro. Hur sjukledigheterna utvecklas bör följas noga, och man bör vid behov reagera snabbt genom tidigt ingripande. När man ser över behovet att besätta uppgifter och arbetsplatser som blivit vakanta efter personer som gått i pension, är det viktigt att det inte sker på patient- och kundarbetets bekostnad. De anställdas möjlighet att påverka planeringen och genomförandet av deras eget arbete ska utökas. Utveckling i arbetet och professionell tillväxt ska främjas.

#### **6 Utvecklande av kunskapsbaserad ledning vid välfärdsområdet**

Det är bra att man utvecklar rapportering och kunskapsbaserad ledning så att dessa stöder resursledning och ekonomisk ledning. Vi hoppas att det ger nämnden för ordnande av tjänster möjlighet att också följa de stora riktlinjerna då det gäller tjänsternas nåbarhet och tillgänglighet, tillgången till tjänster och utvecklandet av tjänsterna.

#### **7 En helhet av stödtjänster som stöder kärnverksamheten**

Koncerttjänsternas experttjänster ska vara effektiva och betjäna välfärdsområdets grunduppgifter, med andra ord social- och hälsovårdstjänsterna samt räddningstjänsterna. Stödtjänsterna ska utvecklas i enlighet med primärtjänsternas behov, och målet ska vara att man i helheten har möjlighet att satsa alltmer tid direkt på kund- och patientarbetet. En centralisering av förbrukningsartiklarna och hjälpmedelscentralen är en bra sak. Man bör emellertid sörja för att kunderna får behövliga varor och tjänster på nära håll även om de så kallade kärntjänsterna tillhandahålls annorstädes.

---

## § 119

### Servicebeskrivning och tillämpningsanvisning för erfarenhetsexpertverksamheten

IUHVAADno-2023-3127

#### Bilagor

- 1 LAUSUNTO Kokemusasantuntijatoiminnan palvelukuvauksesta Vammaisneuvosto
- 2 Nuorisovaltuuston vastaus 21.9.2023
- 3 Vanhusneuvoston lausunto - kokemusasantuntijatoiminta 5.9.2023.pdf
- 4 Toimintayksikön perehdytyspaketti kokemusasantuntijalle FI.pdf
- 5 Toimintayksikön perehdytyspaketti kokemusasantuntijalle SV.pdf
- 6 toimeksiantosopimus kokemusasiantuntija SV.pdf
- 7 toimeksiantosopimus kokemusasiantuntija FI.pdf
- 8 Kokemusasiantuntijatoiminnan palvelukuvaus.pdf
- 9 Kokemusasiantuntijatoiminnan palvelukuvaus SV.pdf

Beredning och tilläggsuppgifter:

projektkoordinator Sanna Äyräväinen  
ansvarsområdesdirektör (familje- och socialtjänster) Ilona Koskenniemi  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

Med erfarenhetsexpertis anses förståelse och kunskap som en person har fått genom erfarenhet och som utnyttjas för att hjälpa och stöda andra personer eller för att öka deras färdigheter att hjälpa andra eller deras kompetensfärdigheter.

Erfarenhetsbaserad kunskap ger en synpunkt vid sidan av yrkesmässig och vetenskaplig information. I erfarenhetsexpertverksamheten erbjuder personer sitt kunnande för andras nytta. Kunnandet baserar sig på personlig erfarenhet och erfarenhetsexpertutbildning. Med erfarenhet avses i detta sammanhang en utmanande livsupplevelse, exempelvis att vara sjuk, leva som flykting, i fattigdom, möta diskriminering eller ha erfarenhet av att använda tjänster.

En utmanande livsupplevelse marginaliserar ofta från sociala nätverk såsom från arbetslivs- eller studievägar eller hindrar deltagande i dem. Erfarenhetsverksamheten kan integrera och förbättra välmående genom att öka självsäkerhet och kunnande samt erbjuda något meningsfullt att göra och innehåll i livet.

Erfarenhetsverksamheten ökar allas deltagande. Då tjänstebrukarnas röst blir hörd kan tjänsterna förbättras och människor hittar dem lättare. Samtidigt ökar man tjänstebrukarnas förtroende för de professionellas verksamhet.

En erfarenhetsexpert är en person som har personlig erfarenhet av att vara sjuk, tillfriskna, rehabiliteras, använda tjänster eller kan vara en sådan persons närstående /anhörig. En erfarenhetsexpert vet vad som har hjälpt och vilka faktorer som har påverkat på hens eller den närståendes återhämtande, eller på livsförändringen samt med anpassningen till den. Erfarenhetsexperter får skolning i hur de kan verka som en erfarenhetsexpert och i hur den egna erfarenhetsberättelsen kan utformas. Ett uppdragsavtal görs med erfarenhetsexperterna och de får ett arvode.

Erfarenhetsexperter har använts i flera år i Östra Nylands välfärdsområdes kommuner. Verksamhetens omfattning har växlat kommunvis och enligt kundgrupp.

Man har för Östra Nylands välfärdsområde upprättat en gemensam servicebeskrivning och anvisning för erfarenhetsexpertverksamheten.

### **Beslutsförslag**

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutar godkänna servicebeskrivningen och anvisningen för erfarenhetsexpertverksamheten.

### **Mötesbehandling**

Ledamoten Pamela Stenberg framlade följande tekniska preciseringar:

- På uppdragsavtalet tillägges att tystnadsplikten även omfattar lagen om patientens ställning och rättigheter
- På servicebeskrivningen tillägges:
  - koordinatorn fungerar också som registeransvarig
  - utbildningskrav: 4 månader eller 50 h ( enligt Kokoas rekommendationer)
  - utbetalningsförfarandet av arvoden bör preciseras
  - rese-ersättningar bör preciseras

### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt att efter de tekniska justeringarna godkänna servicebeskrivningen och anvisningen för erfarenhetsexpertverksamheten.



---

## § 120

### Svar på motion inlämnad av ledamöter i välfärdsområdesfullmäktige: Bibehållande av 25 år som åldersgräns för eftervård inom barnskyddet vid Östra Nylands välfärdsområde

IUHVAADno-2023-3583

#### Bilagor

1 Liite: Valtuustoaloite 29.08.2023 lastensuojelun jälkihuollon ikäraja.

Beredning och tilläggsuppgifter:  
direktör för socialt arbete Hanna Kaunisto  
fornamn.efternamn(at)itauusimaa.fi

#### Motionens innehåll

Gröna fullmäktigegruppen vid Östra Nylands välfärdsområde har 29.8.2023 lagt fram en motion om bibehållande av 25 år som åldersgräns för eftervård inom barnskyddet vid välfärdsområdet. Enligt det nya regeringsprogrammet kommer åldersgränsen för eftervård att sänkas till 23 år, och i motionen föreslås det att Östra Nylands välfärdsområde skulle bibehålla servicen för eftervårdsungdomar upp till 25 års ålder oförändrad avvikande från lagändringen.

#### Svar på motionen

Östra Nylands välfärdsområde har med anledning av regeringens proposition yttrat följande (utdrag ur utlåtandet):

Östra Nylands välfärdsområde anser att åldersgränsen inte borde sänkas från nuvarande 25 år. Forskning visar att ungdomar som varit i eftervård lätt blir utslagna från utbildning och arbetslivet och att det stöd de får inom tjänster för vuxna inte är tillräckligt. Ungdomar som omfattas av barnskyddet är i särskilt sårbar ställning, eftersom de ofta inte får sådant stöd av sina föräldrar eller sina tidigare vårdnadshavare som andra ungdomar får. Ungdomarna behöver hjälp långt in i vuxen ålder, och de behöver människor som stöder dem.

Ifall reformen genomförs borde övergångsperioden enligt välfärdsområdets uppfattning vara längre än föreslaget. Välfärdsområdenas servicenätverk söker ännu sin form efter vårdreformen, och därigenom medför en snabb förändring i form av en avveckling av eftervårdstjänster en ytterligare ökad risk för att ungdomarna hamnar utanför servicenätverket. Med hänsyn till de ungdomar som är i eftervård och som i många fall har fått uppleva ett flertal förändringar i sitt liv är det av särskilt stor betydelse att det finns förutsägbarhet i ens liv och att besluten är beständiga. En övergångsbestämmelse på ett halvt år bör därigenom anses som särskilt kort med tanke på kundernas specialbehov. Då man ser till övergången vore det önskvärt att inte redan överenskomna eftervårdsplaner skulle behöva ändras, och därför vore en övergångsperiod på åtminstone ett år nödvändig. Därigenom skulle välfärdsområdena också ha tid att försöka säkerställa att andra socialvårdstjänster hinner utveckla tillräckliga processer för de ungas behov.

---

Att begränsa eftervård till dem som är under 23 års ålder kan också komma att medföra avsevärda kostnader för socialvårdssystemet senare, eftersom marginaliserade ungdomar orsakar samhället betydande kostnader med multiplikatoreffekt. Den ekonomiska nytta som kan erhållas är alltså inte nödvändigtvis bestående. Östra Nylands välfärdsområde rekommenderar således inte att åldersgränsen ska sänkas.

Välfärdsområdets uppfattning om en höjning av åldersgränsen för eftervård sammanfaller med motionsställarnas. I detta stadium av lagberedningen är det för tidigt att slå fast hur välfärdsområdet ska agera i en sådan situation. Det är ännu osäkert vilken författningstextens slutliga utformning blir, och välfärdsområdet väntar på att lagstiftningen ska färdigställas. Ifall åldersgränsen sänks till 23 år kommer välfärdsområdet att följa gällande lagstiftning. Möjligheten att stödja ungdomar i eftervård bör emellertid framdeles granskas inom hela servicesystemet, och det bör utformas möjligheter att erbjuda ungdomar i eftervård individuellt stöd allt efter deras behov. Lagändringen behöver inte innebära att servicen upphör, utan effektiverat stöd kan också tillhandahållas med stöd av socialvårdslagen.

### **Beslutsförslag**

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster för Östra Nylands välfärdsområde föreslår Östra Nylands välfärdsområdesstyrelse att det ovan sagda avges som svar på fullmäktigemotionen.

### **Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde beslutade enhälligt att föreslå Östra Nylands välfärdsområdesstyrelse att det ovan sagda avges som svar på fullmäktigemotionen.

---

§ 121

**För kännedom**

Bilagor

- 1 Liite 1 Aluehallintoviraston ja Valviran päätökset ja ilmoitukset
- 2 Liite 2 otto-oikeudenalaiset viranhaltijapäätökset
- 3 Liite 3 Klubitalojulkaisu 2023
- 4 Liite 4 Ohjauskirje\_AVI\_ESAVI\_37420\_2023\_ESAVI\_37421\_2023
- 5 Bilaga 4 Brev\_AVI\_ESAVI\_37420\_2023\_ESAVI\_37421\_2023
- 6 Liite 5 Itä-Uudenmaan hyvinvointialue talousarvio 2024 ja taloussuunnitelma 2024-2026

Nämnden för ordnande av tjänster för Östra Nylands välfärdsområde antecknar följande skrivelser, beslut m.m. för kännedom:

- 1  
Valviras och regionförvaltningsverkets beslut och meddelanden (bilaga 1).
- 2  
Nämndens ordförande för ordnande av tjänster för Östra Nylands välfärdsområde beslut angående upptagningsrätt av tjänsteinnehavarbeslut (bilaga 2).
- 3  
Broschyr om Klubbhusen: "Klubitalot tukevat kuntoutujia", broschyren är endast på finska (bilaga 3)
- 4  
Brev från regionförvaltningsverket 11.10.2023: Anvisning för behandling av anmärkningar i välfärdsområdena, Helsingfors stad och HUS-sammanslutningen (bilaga 4)
- 5  
Bindande mål (bilaga 5 på finska)

**Beslutsförslag**

tf. social- och hälsovårdsdirektören:

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknar ärendena för kännedom.

**Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknade ärendena för kännedom.

**§ 122**

**Aktuella ärenden**

Medlemmar i Östra Nylands välfärdsområdes nämnd för ordnande av tjänster informeras om aktuella ärenden.

**Beslutsförslag**

Antecknas för kännedom.

**Beslut**

Medlemmar i Östra Nylands välfärdsområdes nämnd för ordnande av tjänster antecknade ärendena för kännedom.

**§ 123**

**Övriga ärenden**

Medlemmarna i nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde behandlar övriga ärenden.

**Beslutsförslag**

Medlemmarna i nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknar ärendena för kännedom.

**Beslut**

Nämnden för ordnande av tjänster vid Östra Nylands välfärdsområde antecknade ärendena för kännedom.

---

## Anvisning för begäran om omprövning

§113, §114, §119

## Anvisning för begäran om omprövning

Välfärdsområdeslagen 139 §

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

### Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- välfärdsområdets medlem

### Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Östra Nylands välfärdsområdes registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En medlem i välfärdsområdet anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

### Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos Östra Nylands välfärdsområdes styrelse och de nämnder och sektioner till vilken vederbörande tjänsteinnehavares beslut är underordnad.

Omprövningen levereras till registraturen.

Kontaktinformation och besöksadress:

Östra Nylands välfärdsområdes registratur

WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån, 06100 Borgå

E-post: kirjaamo(at)itauusimaa.fi

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-15.

### **Omprövningsbegärens form och innehåll**

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Östra Nylands välfärdsområdes registratur (kirjaamo(at)itauusimaa.fi).

---

## Anvisning för begäran om omprövning

§115

### Anvisning för begäran om omprövning

En part som är missnöjd med detta beslut kan söka ändring i beslutet genom att yrka på upphandlingsrättelse eller genom att anföra besvär hos marknadsdomstolen eller bådadera.

Enligt vad som föreskrivs i lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, hädanefter upphandlingslagen) får man söka ändring i beslut som gäller en offentlig handling eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet genom att yrka att den upphandlande enheten gör en rättelse (hädanefter upphandlingsrättelse), eller så kan ärendet föras till marknadsdomstolen genom besvär.

## 1 ANVISNINGAR OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE

### Rätt att yrka på upphandlingsrättelse

En anbudsgivare som har deltagit i ett anbudsförfarande eller en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan, eller den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), får skriftligen yrka på upphandlingsrättelse hos den upphandlande enheten.

### Tid för att yrka på upphandlingsrättelse

En part ska framställa yrkande inom 14 dagar efter att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut eller avgörande.

Överklagande till marknadsdomstolen hindrar inte att upphandlingsrättelse yrkas. Anhängiggörande och behandling av ett yrkande på upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden eller anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tiden för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, själv-ständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter.



## Myndighet hos vilken upphandlingsrättelse yrkas

Upphandlingsrättelse yrkas hos den myndighet som har gjort upphandlingsbeslut i Östra Nylands välfärdsområde.

Post- och besöksadress: WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån.  
06100 Borgå  
E-postadress: kirjaamo(at)itauusimaa.fi  
Öppettider för registraturen mån – fre kl. 9.00 - 15.00

## Form och innehåll

Ett yrkande på upphandlingsrättelse anhängiggörs skriftligen genom att det uppges:

- vilket beslut eller avgörande av den upphandlande enheten som yrkandet på upphandlingsrättelse gäller
- hurdan upphandlingsrättelse som yrkas i beslutet eller
- avgörandet på vilka grunder upphandlingsrättelse yrkas i beslutet eller avgörandet.

Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I yrkandet på upphandlingsrättelse ska antecknas namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna skötas. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat yrkandeskriften, ska även denna persons namn och kontaktinformation uppges i yrkandet.

Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska bifogas de handlingar som den som yrkar på rättelse åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats in till myndigheten.

## Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Östra Nylands välfärdsområdes registratur.

Post- och besöksadress: WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån.  
06100 Borgå  
E-postadress: kirjaamo(at)itauusimaa.fi  
Öppettider för registraturen mån – fre kl. 9.00 - 15.00

## 2 BESVÄRSANVISNING TILL MARKNADSDOMSTOLEN

### Besvärsrätt

---

En anbudsgivare, en anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller den som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen för behandling.

### **Besvärstid**

Besvär ska anföras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Vid upphandlingar som överstiger EU-tröskelvärdena ska besvär anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet, om den upphandlande enheten har ingått ett upphandlingskontrakt med stöd av 78 § 3 punkten i upphandlingslagen utan att iakttä vältetiden.

Besvär ska lämnas in senast sex månader efter att upphandlingsbeslutet har fattats, om parten har fått del av upphandlingsbeslutet och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligen bristfälliga.

Om beslutet har delgetts med användning av den elektroniska kontaktinformation som anbudssökanden eller anbudsgivaren har meddelat den upphandlande enheten, anses mottagaren ha fått del av beslutet den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras.

Om beslutet har delgetts i ett vanligt brev, anses anbudssökanden eller anbudsgivaren ha fått del av beslutet den sjunde dagen efter att brevet sändes, om inte anbudssökanden eller anbudsgivaren visar att delgivningen har skett vid en senare tidpunkt.

Anhängiggörande av en upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part har rätt att överklaga hos marknadsdomstolen genom besvär.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

### **Besvärsmyndighet**

Besvär ska anföras hos marknadsdomstolen.

Adress: Banbyggarvägen 5,  
00520 Helsingfors  
E-postadress: markkinaoikeus(at)oiikeus.fi

---

Faxnummer: 029 564 3314  
Telefonnummer: 029 564 3300  
Öppettider för registraturen: mån-fre 8.00-16.15

### **Besvärens form och innehåll**

Besvären ska anföras skriftligen. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas
- de grunder på vilka ändring yrkas.

I besvären ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans eller hennes lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvärsskriften, ska även denna persons namn och hemkommun uppges i besvären.

I besvären ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer som ska användas för meddelanden i saken till ändringssökanden.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvären. Ett elektroniskt dokument behöver ändå inte kompletteras med en underskrift, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

### **Till besvären ska bifogas**

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgetts eller någon annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

### **Underrättelse till den upphandlande enheten om anförandet av besvär**

Ändringssökanden eller hans eller hennes företrädare ska skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in senast då besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Meddelandet skall ges till: Registraturen i Östra Nylands välfärdsområde.

Post- och besöksadress: WSOY-huset, Mannerheimgatan 20 K 3 vån., 06100 Borgå

E-postadress: kirjaamo(at)itauusimaa.fi

### **Rättegångsavgift**

Rättegångsavgifterna, som tas ut för behandling av ett ärende i marknadsdomstolen bestäms enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015), enligt Justitieministeriets förordning om justering av de avgifter som nämns i 2 § i lagen om domstolsavgifter (1122/2021) och enligt Justitieministeriets förordning om vissa ansökningsavgifter vid domstolar 2022–2024 (1123/2021).

För behandling av tvistemål, ärenden som gäller ändringssökande och andra rättskipningsmål tas i marknadsdomstolen ut en rättegångsavgift på 2120 euro.

Om värdet av en upphandling i ett ärende som gäller offentlig upphandling är minst 1 miljon euro, är behandlingsavgiften 4240 euro. Om värdet av upphandlingen är minst 10 miljoner euro, är behandlingsavgiften 6350 euro.

**Besvärsförbud**

§109, §110, §111, §112, §116, §117, §118, §120, §121, §122, §123

**Besvärsförbud**

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: § 141 lagen om välfärdsområdet.